
EL DOCTOR BAR:

TOLOME NVÑO GVILLEN

Medico, su vasallo de V.Ex.

7



STIMO V. EXCLEENCIA
tanto, la vida de Carlos Cataño, su
Secretario fiel, su Consejero chris-
tiano, y su zeloso y puntual criado;
que aun despues de perdida, haze-
mos a V. Ex. agradable seruicio
sus vasallos, como en dolernos de su
falta, en mostrar affecto a reparar lo

imposible, (tal es la fuerza del amor q̄ V. Ex. justamente le
tubo, y la inclinacion con q̄ le sigue el que a V. Ex. tenemos)
Y assi para V. Ex. solo escriuo estas brebes razones, en mi
facultad, bien empleadas en tan excelentissimo fin, y de tan
util y virtuoso sujeto, legitimamēte nacidas, delos q̄ V. Ex.
prudente i sabiamente, nos enseñó, en las juntas que mandò
biziessemos para el caso, y no fudò de ageno presidente. Yo
con tal testigo qualifico mi discurso, y con tal amparo, lo
pongo en manos de V. Ex. diestras en hazer mercedes, a mi,
y a mis passados, honrados por auer sido criados de V. Ex.
y su casa. A quien suplico merezca, sino por lo que merece,
en pago de los desseos que tengo, de que V. Ex. viva para
bien de su estado, y de estos Reynos, infinitos siglos.

EL SECRETARIO CARLOS,
era vn hombre de sesenta y ocho años, de cõ-
plexion sanguineo, y por aduision, algo me-
lancolico, que le hazia tan prudente, como todos
los que le conocierõ lo confiesan. De vn higado ca-
liente, y vn estomago debil de calor. Comia mu-
cho, y bebia mucha agua, estava todo el dia en pie,
y sentado, sin hazer exercicio; de donde el estoma-
go vino a llenarse de flemas, (que algunas vezes e-
chava por vomito en cantidad) de aqui se levanta-
van cantidad de flatos, con el calor del higado y de-
bil del estomago (que por lo dicho lo estava) que cõ-
municados por el cuerpo, le davan algun fastidio,
y como que le punsavan, y agravavan. Diõ vn
gran Catarro (de la destemplança fria y humeda, q̃
tenia en el cerebro,) de humores gruesos, y flemat-
ticos, que destilados por el exoffago abajo, cayeron
en la cavidad y tunicas del estomago. Los quales cõ-
la mucha cantidad que el estomago tenia, le hizie-
ron vn tumor y dureza en todo el estomago, que de-
zia le pesava y dava fatiga. Sangrole dos vezes de
los braços, quatro escudillas de sangre, bonissima y
sin corrupcion, y sin tener calentura. Y sangrado
como estava, lleno de humores gruesos, destituy-
dos del calor de la sangre, y començados a podre-
cer, se llenò de flatos, y se le hinchò todo el estoma-
go, y viètre, y començo a tener dificultad de respira-
ciõ, no continua, sino intercepta, y anhelar; sin ruy-
do ni estruèdo. No tuvo tos, ni escupia cosa alguna,
Y imaginò

Y manginò q̄ era asma, y q̄ estava hidropico, y assi le ordenò melezinas carminativas, con Benedita y azeyte de Ruda, (a proposito para las vétofedades) diole oximiel schilitico, y jarave de Pracio desde luego, echole ventosas secas y faxadas, y con las melesinas que todos los dias se le echavan, se deshizo la hinchazon del vientre, y con los fregamiétos que de ordinario se le hazian de las piernas, se le hincharon vn poco que (dexandolo de hazer) se le fue minorando, que no fue cosa de consideracion. Y con el jarave se calentò de manera (como es tan caliente) que le abrio las bocas de las venas de las almorranas, que el solia tener a tiempos, y agora estavam cerradas, que avia mas de año y medio que no las tenia, ni evacuacion por ellas, y se le avian hinchado, de manera, que tenia gran dolor en ellas, para que se le ordenò vn cozimiento (a proposito) con que se mitigava el dolor. Estas se abrieron, ablandadas cõ este cozimiento, y subtilizádo el jarave las bocas de las venas, y echò cantidad de medio quartillo de sangre por ellas, en dos vezes, quitarósele y no echò mas sangre.

Este jarave, (como es tan caliente, y pectoral, y en el pecho no avia nada) debilitò, y subtilizò las bocas de las venas del pecho, y a ellas mesmas, que las abriò, y echò seys o siete dias sangre por la boca, con tos, negra, y quaxada. Tomò piedra Hematitis, composca tibia, y a dos vezes que la tomò, cessò la sangre y tos.

Comia mucho en esta enfermedad, porque el Cozinero que lo aderesava nos dixo, a el Licenciado Fernando Enriques de Ledesma, y a el Licciado Christoval Ponce, y ami. Que todos los dias se comia, en sustancia y panetela, y jigote, y assado, dos gallinas entre dia y noche, y tres o quatro viscochos en vino puro y aguado (de que le davan mucha cantidad suponiendo que era asma) y de aquella mucha comida, y de la mucha cantidad de flemas que tenia en el estomago (en salud tenia de costumbre dormir, vna ora acabado de comer.) Y aviendo le quitado que no durmiesse despues de comer, le dava vn sueño, que lo estavan despertando. Ordenosele, que durmiesse vn poco despues de comer, como tenia de costumbre, y assi se le quitò el sueño que le dava, tuvo la vrina muchos dias ensendida, con grandissima sed, y calentura continua, que le consumiò las fuerças y lo acabò en quarenta y vn dias.

Para satisfazer a V. Ex. y a toda esta Republica, que à estado a la mira, por aver yo dicho, que el Secretario Carlos, no tenia Asma; y que los remedios que se le hazian, no convenia, y que lo que convenia, era purgarle y disponer los humores para ello. Holgara mucho, se huviera hallado vn Medico docto, de la comarca, para que se disputara y ventilara con los demas Medicos su enfermedad, y conocida, se curase como devia. Y V. Ex. para lo de adelante, que cada dia succederà) oiesse a cada vno, con el atē-

cion que sus obras mereciessen. E querido poner aqui, lo que el Licenciado juzgò, tenia el Secretario, y los remedios que le hizo, para probar lo contrario de lo que se hizo, y abonar en esta parte mi persona, y parecer.

Digo pues señor, que para curar esta enfermedad, era necessario conoserla primero; porque si no se conoce, es imposible curarla, como lo testifica Gal. en el methodo ^{lib. 2. cap. 7} y en lo de de locis affectis.

Lo primero, es yerro notable, y engaño manifesto dezir, que nuestro enfermo tuvo asma. Porq̃ para que la tuviesse, dize Gal. En lo de compositione secundum locos, y en lo de Morbis vulgaribus, y Aphorismos. que a de ser sin calentura, y en otros muchos lugares, y el Secretario la tuvo continua, con grandissima sed, y muchos dias la hurina ensendida, y esta le fue còsumièdo las facultades, vital, animal, y natural, que todas las tenia postradas, hasta que le acabò: y porque estava mucho tiempo sofegado, y sin dificultad de respiracion, y sin tos, y porque el asma es affecto diurno, y no momentanco, como quiere Areteo y Hieronymo Capivacio. Lo qual tuvo nuestro enfermo, que de quando en quando le dava, y dejava de respirar, por espacio de tiempo, (que es señal como quiere Areteo, y diremos abajo, que su caussa eran ventosidades.)

Y caso negado, que no tuviesse calentura, pruebase lo segundo, que no tuvo asma. Porque para que lo fuesse, era necessario tuviesse vna de las dos caussas

Lib. 12.

c. 7.

Lib. 3. c.

4.

Lib. 7.

c. 6.

Lib. 3. c.

2. ¶

Lib. 6. c.

4.

3. cem.

26.

C. Propi
de asma.

causas que Gal. pone del asma, En lo de *compositio*
Lib. 7. c. *secundum locos*. Y en lo de *locis affectis*, y en las epide-
6. mias. *omni* el *redonq* *mag* *osid* *el sup* *colib* *omni* *col* *y*
lib. 4. c. 6. La vna, humores gruessos y pegajosos en abunda-
29 6. c. 6. cia, que obstruyen los bronchios del pulmon, y son
44. impedimento, para que el ayre no se pueda libre-
Lib. 4. y estruendo. Como quiere Gal. en lo de *Locis affectis*.
c. 7. *O cantu*, como quiere Iouberto. Lo qual no tu-
vo nuestro enfermo, como fue notorio a todos sus
deudos, y personas que le vieron, particularmente,
el Licenciado Fernando Enriques de Ledesma, y el
Licenciado Luys Guillermo de fuentes, y el Licen-
ciado Christoval Ponce, Medicos, que le visitaron
todos los dias o los mas (y esto *propter formam*, por-
que V. Ex. lo mandava) y porque no se hazia mas
de lo que el Licenciado queria, y ordenava; y aunq
se le advertia a su gente lo que convenia hazer, no
se hazia; y en las juntas, lo barajava todo, y ninguno
se atrevia a dezirle a V. Ex. cosa alguna, sino fue yo,
que con la voluntad y desseo que lo dezia, holgara
aprovechase, y con este sonido y estruendo avia de
tener tos, como quiere Gal. en lo de *Locis*, y Hiero-
nimo Mercurial, y nuestro enfermo nunca la tuvo
antes dejava de respirar, y estava sofegado.

Citado.
La segunda causa del asma, es vn tuberculo, se-
mejante a vn abcessõ, que se haze en los bronchos
del pulmon, y entonces, an de respirar, sin ruydo, ni
estruêdo, y esta difficil respiraciõ, a de ser perpetua
y grave.

y grave, y sin intermicion a de estar fatigando, porq̄ tiene caussa peipetua y permanente. Como lo quiere Gal. en lo de *Locis affectis*, y Mazaria. Lo qual no tuvo nuestro enfermo, como fue notorio, a todos los que le vieron, y a los Licenciados dichos, que estava muchos ratos sin dificultad de respiracion, y muchas vezes dezia, anhelando, que lo hazia por descansar de la fatiga del estomago, y por no dormirse; que le mandavan que no durmiese. Luego, queda probado, de doctrina de Gal. en los lugares citados, que no teniendo, ninguna de las dos causas, que pone del asma, nuestro enfermo (como està dicho) no tuvo tal affecto. Y no teniendolo como no lo tenia, era fuerça no convenir los remedios que se le ordenaron.

Lib. 4. c.

7.

C. de asma.

Porque, las sangrias que se le dieron, estando el estomago tan lleno de humores gruesos, y flematicos, que agravan como dize Gal. en el *Methodo*. Y el confessò delante de su Reverencia, el Padre Luys de Tero, Confessor de V. Ex. y de Pedro Sanchez de Ayala, criado de V. Ex. que tenia, el estomago con gran peso, y pesadumbre (preguntandose lo yo para informarme y conocer lo que tenia) es contra lo que Gal. tiene ordenado, en lo de *Arte curativa ad Glauconem*, y en otros muchos lugares. Que primero que se sangre el enfermo, que tuviere abundancia de crudezas en el estomago, que se limpie, y conforte primero, y no aviendose hecho a questo, (que era lo q̄ convenia) es fuerça, no aprovechar las

Lib. 12.

c. 5.

Lib. 1. c.

13.

Lib.

Secundo.

c. 14.

B

sangrias

sangrias antes dañar.

Y dado caso, que tuviessse necesidad de sangria esta no convenia se hiziesse de los braços, como se hizo. Porque si se à de dar credito a Gal. en lo de

Cap. 15. *Curandi rac. per venæ sectionem.* quâdo alguna evacuacion suprimida, es caussa de alguna enfermedad, bolver la tal evacuacion, es remedio de la enfermedad. Y assi siendo tâ ordinaria en nuestro enfermo, la evacuacion de las almorranas, y esta, averse suprimido, (tanto tiempo à) como año y medio, era fuerza a yudar a naturaleza, ò suplir su deffecto; pues el Medico, es ministro suio, como lo dize Hipp. y Gal.

Libr. 1. en lo de *Morbis vulgaribus*, y en lo de *diebus decretor.*

Tex. 51. *ris.* Y assi, se avia de hazer del tubillo, para ajudar a naturaleza, y no de los braços, para de ayudarla, como lo dize Gal. en lo de *Curandi ratione* citado arriba

Lib. 2. c. **11.** ba tratando, de bolver la evacuacion suprimida de los mezes en las mugeres, dize, se haga del tubillo.

Cap. 15. Y para confirmacion de la doctrina arriba dicha, que aviendo abundancia de humores gruesos en el estomago, no se à de sangrar al principio, sino que como està dicho, se an de preparar, y evaquar primero, y corroborar el estomago, que se fangre. Trae, en el mesmo libro citado, vna doctrina admirable Gal. que si en las mugeres, que tuvieren los mezes suprimidos, huviere abundancia de humores gruesos en el estomago, o la de stemplança fuere fria, primero y ante todas cosas, se an de preparar y evacuar los humores, que se haga la evacuacion del tubillo ò

Saphena,

Saphena. Y esta preparacion, quiere se haga, lo primero, con victu tenui. Y si en vna destemplança fria, y abundancia de humores gruesos en el estomago, quiere, que para averse de sangrar, se dispongan primero, y evacuen. Quanto con mayor razon, en nuestro enfermo, q̄ era viejo, de sesenta y ocho años, y tenia tanta abundancia de humores gruesos, flematicos, y melancolicos en el estomago, engendrados, de la mucha comida, y demaziada bebida; y embiados con la defluxiõ catharral que tuvo, de la cabeça a el estomago; y de las almorranas suprimidas; siendo el estomago parte principal como necessaria a la vida, como Gal. lo dize, en lo de *Vsupartium*, se avia de guardar. Lo que manda, en los lugares arriba citados. Lo qual no se hizo, antes lo cõtrario, pues aviendo de preparar estos humores gruesos; y esto avia de ser dándole victu tenui, como primero y principal scopo en la curacion de las enfermedades, q̄ es la *exacta victus ratio*. Como lo testifica Gal. en el libro de *remedis paratu facilibus*. No guardò esta regla, antes hizo lo contrario, que aviendo tanta abundancia de flemas en el estomago, que es *Alimentum semi coctum*, como Hippocra. y Gal. dizen, in prognostica Hipp. Y en lo de sanitate tuenda, y en otros muchos lugares. Desde luego le dio tan abundantemente de comer, que aquello solo bastò, para que la enfermedad se agravale mas; y vltimamente le quitase la vida. Como lo testifica Hipp. en los Aforismos, y Galen. en el comentario;

Lib. 6.
cap. 7.

C. m. 1.
Lib. 4.
cap. 4.

Lib. 2. Non pura corpora, co magis nutries, eō magis ledes. Y re-
com. 19. niendo nuestro enfermo tanta abundancia de hu-
U 17. mores gruesos en el estomago, no se le avia de dar
de comer como se hizo, pues se hallava presente ala
comida y cena, que todos los demas Medicos refe-
ridos, son testigos, y el cozinero que lo adereçava,
que todos los dias comia, vna gallina en sustancia, a
comida y cena, de q̄ se le hazia poco mas de media
escudilla a cada comida, y otra en Panetela, mas de
media escudilla cada ves, entre noche y dia, hecha
de la sustancia, y no de potaje. Y sobre aquesto, co-
mia algo de vn jigote, y algo assado, y entre dia y no-
che, tomava tres ò quatro vilcochos en vino, vnas
vezes al principio puro, y otras aguado. Que aques-
ta comida solo baltava para matarle, como queda
probado de Hipp. y Gal. en los lugares arriba cita-
dos. Y de aquesta abundancia de comida (como
estava el estomago siempre lleno) se levantavā mu-
chedumbre de flatos, que erā causa (como diremos
abajo) de la dificultad de la respiracion, y de los def-
mayos que dezia sentia, como quiere Avicena. Y
porque para tanta comida, tan poca camara de es-
fremetos como tenia, que si no era con melezina,
y essa, eran durezas y poca (señal de los flatos) era
fuerça, que siempre estuviesien levantandose mu-
chedumbre dellos, que causasen los accidentes
dichos.

*Incis ci-
tatis.*

*ff. 3. tt.
1. cap. de
asma.*

Tambien fue notable ierro dezir, que estava hi-
dropico, y que tenia el higado duro. Porq̄ la tenciō
que

que tuvo en el vientre, y estomago, (como està dicho) se originò, y causò, de las ventosidades que se levantaron, de la mucha cãtidad de humores gruesos y flematicos que en el estomago tenia, destituidos del calor de la sangre que le sacaron; Y del buè calor del higado, y debil del estomago, que las levantava.

Y para confirmacion deste engaño dixo, que se le avian hinchado las piernas. Lo qual no es bastante, ni carece de lo primero, porque no basta, que a vno se le hinché las piernas, para que se diga tiene hidropesia. Pues para que le tenga, es necessario y forsofso, que el higado estè positivamente frio. Como Galeno. lo testifica y dize. *Verum nisi adibecur frigus transmitatur, aqua inter cutem subsequid potes minime &c.* Aora estè por propia affeccion, o primaria, aora por consentimiento de otras partes, teste Gal. §. *Quippe nisi ibecur afficiatur &c.* Y la razò de aquesto es, porq̃ nunca se puede engendrar hidropesia, sino se vicia, la accion de sanguificar, como enseña Gal. en los Pronosticos, y esta accion es propia del higado, y particularmente de la carne del higado q̃ es llano, como lo enseña Gal. en lo de *Vsu partium.* de dõde consta, q̃ esta destemplança fria, no solo dañe los vazos del higado, que son las venas, sino que tambien, destemple la carne. Lo qual no tuvo nuestro enfermo. Porque siempre tuvo el higado templado, y blando, y si alguna ves, se le cõunicavan al Baço algunos flatos, sentia algun dolor en el, y

Lib. 6.
de Locis?
cap. 1.

Lib. 3.
de Locis
cap. 7.

Lib. 2.
cap. 1.
com. 1.
Lib. 4.
cap. 12.

esto es lo que tuvo. Y de que el Baço, (que es parte fria y seca) tuviesse algun dolor, y aunque estuviere duro, y firroso, no se sigue, que estava hidropico. Porque puede el Hgado estar, como lo estava bueno, y el Baço opilado, duro, y firroso, que tampoco lo tenia, y no por esso se dira, estar hidropico: Porq̃ todo su daño, era del estomago, y así queda probado, no tuvo hidropesia.

Tambien, no fue a proposito, ordenarle y darle muchos dias jarave de Pracio, y esto, luego al principio, solo sin mezcla de otro ninguno, y en tanta cantidad, (que en poco mas de tres dias, tomó veinte onças.) Porque quando conviniera, y fuera asma, se avia de començar de los mas faciles, como jarave de Culantrillo, de Orosus, y de Hysopo, como lo manda Gal. en lo de *Compositioe medicamentorum secundum locos*, que *aleuioribus est in quo andum*. Y aqui se començo del mas fuerte, y no conviniendo, como no convenia, pues no tenia asma, como queda probado, de Gal. Y aunque la tuviera, era fuerza, hiziesse el daño que hizo, resolviendo lo subtil, y en crasando mas lo grueso, que por esta causa manda Gal. en lo de *Compositioe medicamentorum, secundum locos*, y Avicena; que en el asma, mezclamos medicamentos, que tengan humedad, por el daño dicho que hazen con su demasado calor, como lo hizo este jarave, calentandole demaziadamente, y resolviendole lo subtil, y abriendo las bocas de las venas de las almorranas, (que fuera de provecho) sino hu-

viera

viera hecho , tanto daño antes y despues , abriendo las venas del pecho, de donde, con tos echò nuestro enfermo seys o siete dias sangre por la boca; la qual como quizo (engañando en todo) no era de la cabeça, sino del pecho , porque para que fuesse de la cabeça, avia de aver precedido dolor en ella, o agravacion y calor, y titilacion en la garganta, y no avia de ser negra, ni quaxada, como claramente lo dize Gal. en lo de *Locis affectis*: Las quales señales no tuvo nuestro enfermo , antes *Las contrarias* , porque la echava con tos negra, y quaxada, y al tercero dia sintio dolor en el pecho, que es la señal parhonomica, lo qual confessò delante del Licenciado Fernando Enriquez de Ledesma, y del Licenciado Luys Guillermo de Fuentes, hombres de fee, y credito, preguntandose lo yo , que fue accidente pernicioso , como lo dize Hipp. y Gal. en el Comentario de los aphorismos, lo qual no fuera, siendo de la cabeça.

Lib. 4.^o
cap. 5.

Lib. 4.^o
cap. 37.

Tambien , no fueron a proposito ventosas saxadris al principio , de que le sacaron media escudilla de sangre a nuestro enfermo , ni conforme a lo que Gal. manda, en semejâtes enfermedades, ni Methodo, por lo dicho arriba de las sangrias, y porque Gal. nunca las manda echar, antes de la evacuacion universal de todo el cuerpo, Y no estando purgado nuestro enfermo, (que era lo que mas le convenia, como està dicho) no se avian de echar al principio. Salvo, quando en el paroxismo, ò accession, el accidente nos obligasse acudir a el. Como lo mâda Gal.

Lib. de
cucurbitulis cū
scarificatione. c. 2

en el

Lib. 7. en el Methodo, *Ad id quod magis urget, dirigi curantis*
cap. 11. *consilium debet, altero non neglecto.* Pero nuestro enfer-
mo, no tuvo tal accídete, porque, (como está dicho)
su dificultad de respiracion no era continua, ni có
ruydo y sonido, ni muy vehemente y grave, pues
quando queria, dejava de anhelar sin dificultad.

Essentia
morbi.

ffx. 3. tt.

1.

capit. de
asma.

Lib. 4.
cap. 7. ad
finem.

Lib. 4.
cap. 7.

Resta pues agora, vengamos al conocimiento
de aquesta enfermedad, y qual sea su parte affecta, y
lo que se devia hazer. Y suppuesto lo dicho, digo,
que nuestro enfermo tuvo, vna obstruccion en el es-
thomago, y tumor, hecha de humores gruesos, fle-
maticos, y melácolicos, que se reduce a *Morbo in via*
como quiere Avif. de la qual, se levantavan mucho
dumbre de flatos, que causavan *Vn symptoma, in gene-*
re respirationis lezæ per consensum ventriculi. Que
Gal. en lo de *Locis affectis.* Llamò quarta species dif-
pneæ, que tiene, la dificultad de respiracion *Inter-*
cepta, hoc est, que aia tiempo en que respire sin difi-
cultad, como queda probado, que nuestro enfermo
la tuvo. Y porque tuvo calentura continua depen-
diente de la obstinacion del esthomago que lo aca-
bò, y de dõde se quexava siempre, que a quiste fue,
1. *Et per se pars affecta,* en nuestro enfermo, y *secun-*
dario, y per cõsensum, los musculos del pecho, y del ab-
domen. Y porque no siendo ninguna de las tres es-
pecies de dificultad de respiracion. Que gal. pone,
sin calentura, es fuerça vengamos a la quarta de
gal. citado con las condiciones dichas, y prueba de
su parte affecta.

Y porque